

CÔNG TY CỔ PHẦN  
XÂY DỰNG COTECCONS  
COTECCONS CONSTRUCTION  
JOINT STOCK COMPANY

Số/No.: 11/2022/NQ-HDQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 08 năm 2022  
Ho Chi Minh City, August 5<sup>th</sup>, 2022

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS**  
**RESOLUTION**

**BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc Hội thông qua ngày 17/06/2020;  
In pursuant to the Law on Enterprises no. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly dated 17/06/2020;
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ngày 25/04/2022 ("Điều Lệ");  
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company dated 25/04/2022 ("Charter");
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị ("HDQT") số 10/2022/BBH-HDQT ngày 05/08/2022;  
In pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors ("BOD") no. 10/2022/BBH-HDQT dated 05/08/2022;

**QUYẾT ĐỊNH/ DECIDES:**

**Điều 1. Thông qua việc bổ nhiệm Ông Võ Hoàng Lâm giữ chức vụ Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons kể từ ngày 05/08/2022**

**Article 1. Approved on the appointing Mr. Vo Hoang Lam as the Chief Executive Officer of the Coteccons Construction Joint Stock Company from 05/08/2022**

Họ và tên/Full name: Võ Hoàng Lâm

Giới tính/Gender: Nam/ Male

Ngày sinh/Date of Birth: 22/08/1978

Quốc tịch/Nationality: Việt Nam/ Vietnamese

**Điều 2. Trách nhiệm và quyền hạn**

**Article 2. Rights and obligations**

Ông Võ Hoàng Lâm thực hiện nghĩa vụ, quyền hạn của Tổng Giám đốc theo quy định của Điều lệ, Quy chế quản trị Công ty, các Nghị quyết của HĐQT, Hợp đồng lao động đã ký kết và quy định của pháp luật.

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.  
The English translation is for informational purposes only. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



*Mr. Vo Hoang Lam performs the obligations and rights of the Chief Executive Officer in accordance with the provisions of the Charter, the Corporate Governance Regulations, the Resolutions of the BOD, the signed labor contract and the related law.*

**Điều 3. Hiệu lực thi hành**

**Article 3. Effectiveness**

*Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.*

*Các thành viên HĐQT, Ông Võ Hoàng Lâm, Ban Tổng Giám đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.*

*This Resolution takes effect from the signing date.*

*The members of the BOD, Mr. Vo Hoang Lam, the Board of Management, relevant members/ departments of the Company shall be responsible to implement this Resolution.*

**Nơi nhận/ Copy and send to:**

- Như Điều 3/ As article 3;
- Lưu tại Công Ty/ Kept at the Company

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN**



**BOLAT DUSENOV**

